

Министерство образования и науки Российской Федерации

Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Нижегородский государственный лингвистический университет  
им. Н.А. Добролюбова»



## **РАБОЧАЯ ПРОГРАММА**

**Научное общество учащихся  
Секция «Немецкий язык и страноведение Германии»**

Нижний Новгород  
2016

## СОДЕРЖАНИЕ

Пояснительная записка

1. Цели и задачи дисциплины
  2. Перечень планируемых результатов обучения
  3. Объем дисциплины и виды учебной деятельности (общая трудоемкость - 30 часов)
  4. Содержание дисциплины:
    - 4.1. Содержание по разделам
    - 4.2. Содержание по видам занятий
    - 4.3. Содержание самостоятельной работы обучающихся
  5. Оценка научно-исследовательского проекта:
    - 5.1. Критерии оценки научно-исследовательского проекта
    - 5.2. Виды научно-исследовательского проекта
  6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины:
    - 6.1. Основная литература
    - 6.2. Дополнительная литература
    - 6.3. Программное обеспечение и интернет-ресурсы
- Лист изменений

Программа составлена с учетом содержания федерального закона «Об образовании в Российской Федерации» (от 29.12.2012 №273-ФЗ; ред. от 02.03.2016), требований ФГОС среднего (полного) общего образования (Приказ Минобрнауки России № 413 от 17.05.2012 г., зарег. в Минюсте России № 24 480 от 07.06.2012 г.) и Письма Минобрнауки России «О внеурочной деятельности и реализации дополнительных общеобразовательных программ» (№ 09-3564 от 14.12.2015).

Составитель программы: к.ф.н. Савина В.В.

Программа обсуждена и одобрена на заседании кафедры «30» сентября 2016 г. Протокол № 2

Зав. кафедрой теории и  
практики немецкого языка \_\_\_\_\_

 Плисов Е.В.

Программа утверждена «30» сентября 2016 г.

Руководитель  
Центра координации НИД \_\_\_\_\_

 проф. М.А Викулина

## ПОЯСНИТЕЛЬНАЯ ЗАПИСКА

Данный курс предназначен для школьников 9-11 классов общеобразовательной школы и гимназии, изучающих немецкий язык в качестве первого или второго иностранного языка. Актуальность курса заключается в использовании в рамках его преподавания достижений различных дисциплин: страноведения Германии, лингвистики, журналистики, искусствоведения, лингводидактики. В рамках курса школьники получают возможность научно-исследовательской деятельности, развития креативности. Обучающиеся имеют возможность познакомиться с немецкоязычными библиотеками и читальными залами Нижнего Новгорода, получить доступ к научной литературе, приобрести навыки работы с ней.

### 1. Цели и задачи изучения дисциплины

Целью освоения дисциплины «Немецкий язык и страноведение Германии» является формирование социокультурной компетентности, включающей в себя понимание того, что за каждым языком стоит своя национально-культурная специфика образа мира, знание культурного контекста, в котором используется немецкий язык.

Заявленная цель определяет следующие задачи обучения:

- 1) систематизация и углубление страноведческих знаний;
- 2) формирование умений пользоваться полученными знаниями историко-культурного и этнокультурного фона в процессе общения с носителями немецкого языка;
- 3) формирование умения учитывать менталитет представителей немецкой культуры в коммуникативных ситуациях;
- 4) развитие интереса к научно-исследовательской деятельности;
- 5) способствование развитию познавательной активности школьников;
- 6) практика общения с представителями культуры немецкоязычных стран;
- 7) развитие навыков работы с научной и публицистической литературой на немецком языке.

### 2. Перечень планируемых результатов обучения

В результате освоения дисциплины учащиеся должны :

*Знать:*

минимальную информацию о Германии (историю, географию, культуру и т.д.), а также некоторые сведения об образе жизни, традициях и обычаях носителей немецкого языка.

*Уметь:*

находить сходства и различия между родной и иноязычной культурами, учитывать ценностно-смысловые ориентации различных социальных, национальных, профессиональных общностей.

*Владеть:*

навыками выступления с сообщениями и докладами на конференции, приемами поиска необходимой информации, используя различные медиаисточники; приемами преодоления влияния стереотипов при контакте с представителями различных культур;

навыками составления электронного письма представителю немецкоязычной культуры, навыками ведения переписки, а также навыками вступления в диалог с представителями немецкоязычной культуры.

**3. Объём дисциплины и виды учебной работы****Всего часов - 30**

Вид учебной работы	Всего часов
Аудиторные занятия (всего)	30
В том числе:	
Лекции	20
Индивидуальные занятия	6
Итоговая конференция	4
Общая трудоёмкость, час	30

Контроль: конференция

**4. Содержание дисциплины****4.1 Содержание по разделам**

1. Географическое положение Германии.

Регионы и ландшафты. Растительный и животный мир в зеркале языка.

2. Общественно-политическое устройство ФРГ.

Система политического устройства. Национальная символика. Средства массовой информации. Образ России в немецкоязычных СМИ.

3. Основные вехи истории.

Средневековье. Гуманизм. Веймарская республика. Третий Рейх. Послевоенные годы. Раздел Германии. Холодная война. Мирная революция 1989 года в ГДР. Падение Берлинской стены. Объединение Германии. Литература мирной революции (плакаты, листовки, лозунги, речи). Жизнь после воссоединения. Представления вост. и запад. немцев друг о друге. Языковые отличия Востока и Запада.

4. Немецкое общество.

Население. Мультикультурализм. Миграция и интеграция. Социальная жизнь. Культурная жизнь. Международные связи России и Германии.

5. Мир немецкой науки и техники.

Научно-технический прогресс: за и против. Роль техники в жизни ФРГ. Информационная революция

6. Искусство и литература Германии

Музыка. Живопись. Литература. Крупнейшие музеи и библиотеки Германии. Книжные выставки. Нобелевские лауреаты в сфере литературы.

7. Федеральные земли Германии.

Старые и новые фед. земли. Административные центры. Достопримечательности крупных городов.

#### 4.2. Содержание по видам занятий.

Лекции по предложенным в 4.1 темам завершаются тестом.

Образец вопросов для теста.

1. Сколько федеральных земель в Германии?
2. Какие города Германии являются федеральными землями,
3. Назовите самую длинную реку Германии.
4. Назовите немецких писателей - нобелевских лауреатов.
5. Назовите самую высокую гору Германии.
6. Назовите три самых известных университета Берлина.
7. Назовите три самые известные газеты Германии.
8. Кто является президентом Германии?
9. Назовите три современных немецких композитора(исполнителя).
10. Назовите немецких художников эпохи романтизма(эпохи экспрессионизма).

Индивидуальные занятия предполагают обсуждение постановки актуальной проблемы научно-исследовательского проекта и структуры работы (доклада на конференции, презентации и т.п.)

Примеры тем для докладов на конференции:

1. Концепт *Россия* в немецкой прессе и способы его вербализации.
2. Образ России в публицистике Эльмара Шенкеля и Сюзанны Шолль.
3. Образ России в публицистике Дирка Загера и Габриэлы Кроне-Шмальц.
4. Фразеологизмы с тематическим компонентом *цвет* в немецкой прессе.
5. Жизненный и творческий путь К.Д.Фридриха.
6. Немецкий экспрессионизм в живописи, музыке и литературе.
7. Известные немцы в Нижнем Новгороде.
8. Берлин во времена Веймарской республики.
9. Движущие силы и причины мирной революции в ГДР.
10. Роль Германии в Европейском Союзе.

### 4.3 Содержание самостоятельной работы

Работа над выбранной темой исследования. Написание введения, основной части и выводов исследования. При работе над такой темой, как «Образ России в СМИ Германии» предполагается проведение опроса среди немецкоязычных и русскоязычных респондентов для исследования актуального слоя концепта «Россия».

## 5. Оценка научно-исследовательского проекта

### 5.1 Критерии оценки

Научно-исследовательский проект должен быть актуальным, самостоятельным, содержащим постановку актуальной проблемы, имеющим элемент новизны, включать в себя теоретическую и практическую части исследования, наглядный материал в виде таблиц, результатов опросов, копий переписки с экспертами из Германии и Австрии.

### 5.2 Виды научно-исследовательского проекта

- Презентация (пример: «Концепт *Россия* в немецкоязычной прессе и способы его вербализации»)
- Доклад (пример: «Роль СМИ в современном обществе Германии»)
- Статья (пример: «Образ России в публицистике Э. Шенкеля, Г. Кроне-Шмалц, С. Шолль»)

## 6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

№	
п/п	<b>6.1.Обязательная литература</b>
1.	Факты о Германии / Под редакц. Петер Хинтерэдер.Франкфуртер Социететс-Медиен.Франкфурт на Майне .Федер.министерство иностранных дел Германии.Берлин, 2015
2.	Lutscher R. Deutschland nach der Wende.Verlag fuer Deutsch 2011
	<b>6.2.Дополнительная литература</b>
1.	Маркина Л.Г.,Муравлева Е.Н.Культура Германии.Лингвострановедческий словарь.М.,2006
2.	Германия. Вызовы 21 века.Ред. В.Б.Белов.М., 2009
3.	Мальцева Д.Г. Германия:страна и язык.Немецко-русский лингвострановедческий словарь.М., 2001
4.	Hoffmann F., Schlegel S.(Hg.)Fluchtpunkt NRW/Zeugenberichte zur DDR-Geschichte/Lit Verlag.-Berlin 2016

<b>6.3.Интернет-ресурсы</b>	
1.	<a href="http://www.cafe-deutsch.de">http://www.cafe-deutsch.de</a> ( <u>страноведение</u> Германии)
2.	<a href="http://www.derweg.org">http://www.derweg.org</a> ( <u>страноведение</u> Германии)
3.	<a href="http://www.dwelle.de">http://www.dwelle.de</a> ( <u>новостные</u> сообщения)
4.	<a href="http://www.focus.de">http://www.focus.de</a> ( <u>страноведение</u> Германии)
5.	<a href="http://www.musikmarkt.de">http:// www.musikmarkt.de</a> ( <u>музыкальная</u> жизнь Германии)
6.	<a href="http://www.spiegel.de">http:// www.spiegel.de</a> ( <u>журнал</u> «Шпигель»)

### **7.Материально-техническое обеспечение дисциплины**

Аудиторные занятия проводятся в учебных аудиториях вуза, оснащенных аудио- и видеооборудованием, мультимедийными демонстрационными комплексами. В распоряжении обучающихся имеются: компьютерный класс, подключенный к Internet. Электронная доска Panasonic модели UB-T780. Мобильный класс – 14 персональных компьютеров А PIV 2800/256/80, подключенных к Internet, один ноутбук, 1 мультимедийный проектор.

Доступ к библиотечным фондам, в том числе к научным и лексикографическим источникам, к публицистическим текстам обеспечен с помощью библиотеки НГЛУ, ресурсного центра немецкого языка, функционирующего на базе университета, а также с помощью Немецкого читального зала Областной библиотеки, Австрийской библиотеки Нижнего Новгорода, книжного фонда Швейцарского культурного центра НГЛУ.

**ЛИСТ ИЗМЕНЕНИЙ**

Дата	Что изменено (обновлено, исправлено, дополнено)	ФИО преподавателя
.... 2017		